

Milà

design Jaime Hayón, 2018

Magis Spa

Via Triestina - Accesso E
Z.I. Ponte Tezze
30020 Torre di Mosto (VE) Italy

Ph +39 0421 319600
Fax +39 0421 319700

info@magisdesign.com
www.magisdesign.com



MADE IN ITALY



FIGHA PRODUCTO

MANTEMINIENTO
Se aconséa usar un pano suave, seco o embibido en agua. También se pueden usar deterxentes líquidos neutros diluídos en agua. No utilizar esponxas abrasivas ya que podrían rayar el producto. Para la limpeza de los tableros en madera utilizar deterxentes líquidos neutros especiales para maderas diluídos en agua. Para el mármol, evitar los limpiadores ácidos y de inmediato eliminar cualquier sustancia ácida que tenga contacto con la superficie. Normalmente, el mármol se debe limpiar con agua y jabón de Marsella. Para la eliminación de las sustancias grasas y de manchas de diversos tipos, se puede utilizar amoníaco, alcohol desnaturalizado, bicarbonato de sodio y peróxido de hidrógeno. Para eliminar los arañazos provocados por un uso normal del tablero, frote energícamente un pano de cuero húmedo. Eventuales marcas o irregularidades en la superficie de de los tableros en piedra son características de los materiales y por eso no pueden considerarse defectos. Un mantenimiento periódico y correcto mantiene el aspecto original y prolonga la duración.

DISPOSICIÓN DE LEY
Esta ficha productiva obtempera a la disposición de ley 206/2005 (Codigo del Consumo) y al decreto ministerial de ejecución al artículo 10. Obtempera también a la circular del 3 agosto 2004 n. 1 "indicaciones para la compilación y la distribución de la ficha identificativa de los productos en madera y del sector madera-madera-decoración de interiores".
ADVERTENCIA
Evitar el uso impropio del material. No apoyar objetos de alta temperatura, subir sobre el producto de pie o usarlo como escalera. Al final de su vida útil, entregar el artículo a las empresas especializadas en la gestión de residuos.
MAGIS DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DE LOS DAÑOS CAUSADOS A COSAS O A PERSONAS POR UN USO NO DEBIDO DEL PRODUCTO.

gracias por elegir un producto Magis. La marca Magis se estampa en todos los productos de la colección y garantiza su originalidad.

PRODUCT INFORMATION

PRODUCT CARE
We recommend using a soft rag, either dry or wet. When needed, use pH-balanced soap diluted in water. Do not use abrasive sponges as they may leave scratches. For tops in wood, we recommend using pH-balanced liquid soap diluted in water. For tops in marble, please avoid using acid products. In case of contact of any acid substance with the marble surface, please remove it immediately. We recommend using water and Marseille soap for marble cleaning. To remove greasy substances and various stains it is possible to use ammoniacs, denatured alcohol, bicarbonate and hydrogen peroxide. To remove scratches caused by a standard use of the top, rub the surface with a damp leather cloth. Any marks, signs or irregularities that may be visible on the stone tops are peculiarities of the materials and should not be considered as faults. Periodic and correct maintenance allows the product to keep its original aspect and lengthens the duration of its performance.

LAW PROVISIONS
This product card complies with the provisions of the law by decree 206/2005 (Consumer Code) and with the corresponding Ministerial Decree n.10. It complies also with memorandum n. 1 dtd. 03.08.2004 "instructions to fill in and distribute the product card of wooden products and of wooden and furniture sector".
MAGIS IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE TO PROPERTY OR PERSONS CAUSED BY AN IMPROPER USE OF THIS PRODUCT.

Thank you for having chosen a Magis product. Magis logo is stamped on each product of our collection vouching for their originality.

FICHE PRODUIT

ENTRETIEN DU PRODUIT

On conseille l'emploi d'un chiffon doux, sec ou imbibé d'eau. Utiliser éventuellement des détergents liquides neutres dilués dans l'eau. Éviter tout usage d'éponges abrasives qui pourraient abîmer le produit. Pour les plateaux en bois n'utiliser que des détergents liquides neutres spécifiques pour le bois et dilués dans l'eau. Pour le marbre on déconseille tout usage de produits acides. En cas de contact de la surface avec une substance acide, il faut la remouwer de suite. Pour le nettoyage du marbre on conseille l'emploi d'eau et de savon de Marseille. Pour éliminer les substances grasses et plusieurs taches on peut utiler ammoniacs, alcool dénaturé, bicarbonate et eau oxygénée. Pour éliminer les rayures qui apparaissent dans le cadre de l'utilisation courante d'objets en ardoise, frotter la surface à l'aide d'une peau de chamois humidifiée. Tous éventuels auréoles, taches ou irrégularités sur les plateaux en pierres sont des caractéristiques des matériaux naturels. Il ne faut pas donc les considérer comme des défauts. Un entretien périodique et correct du produit maintient l'apparence originelle et en prolonge la durée.

TERMES DE LA LOI

Cette fiche obtempère aux termes du décret-loi no. 206/2005 "Code du consommateur" et au correspondant décret ministériel no.10. Elle obtempère aussi à la circulaire "Indications pour la compilation et la distribution de la fiche d'identification des produits en bois et du secteur bois-aménagement intérieur".

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser des produits de nettoyage différents de ceux-là susmentionnés. Ne pas utiliser le produit de manière impropre: y appuyer des objets chauds, y monter dessus ou l'utiliser comme escabeau. Pour la protection de l'environnement, veuillez déposer le produit épuisé dans les décharges appropriées.

MAGIS DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR LES ENDOMMAGEMENTS AUX CHOSSES OU PERSONNES CAUSES PAR UNE UTILISATION IMPROPRE DU PRODUIT.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Magis.

Le logo Magis est imprimé sur tous produits de notre collection et atteste leur originalité.

SCHEDA PRODOTTO

MANUTENZIONE

Si consiglia l'impiego di un panno morbido, asciutto o imbevuto di acqua. Utilizzare eventualmente detergenti liquidi neutri diluiti in acqua. Evitare l'uso di spugne abrasive poiché potrebbero graffiare il prodotto. Per la pulizia dei piani in legno, usare detergenti liquidi neutri specifici per il legno diluiti in acqua. Per il marmo, evitare detergenti acidi e rimuovere immediatamente qualsiasi sostanza più o meno acida accidentalmente venuta in contatto con la superficie. Di norma il marmo deve essere pulito con acqua e sapone di marsiglia. Per l'asportazione di sostanze grasse e macchie di vario tipo, si possono usare l'ammoniaca, l'alcool denaturato, il bicarbonato e l'acqua ossigenata. Per rimuovere le righe causate dal normale utilizzo del piano, strofinare con forza un panno di pelle inumidito d'acqua. Eventuali segni o irregolarità presenti nella superficie dei piani lapidei sono caratteristiche della natura dei materiali e non possono essere assolutamente considerati dei difetti. Una manutenzione periodica e corretta del prodotto mantiene l'aspetto originario e ne prolunga la durata.

DISPOSIZIONE DI LEGGE

La presente scheda prodotto ottempera al d. lgs. 206/2005 (Codice del Consumo) e al relativo decreto ministeriale di attuazione di cui all'art.10. Ottempera inoltre alla circolare del 3 agosto 2004 n. 1 "Indicazioni per la compilazione e la distribuzione della scheda identificativa dei prodotti in legno e del settore legno-arredo". Costituisce parte integrante del prodotto e deve pervenire al cliente finale.

AVVERTENZA

Evitare l'uso di prodotti di pulizia diversi da quelli indicati. Evitare l'uso improprio del prodotto rispetto a quello preposto. Non appoggiare oggetti ad alta temperatura, salire sul prodotto o impiegarlo come scaletta. Una volta dismesso il prodotto non va disperso nell'ambiente.

MAGIS DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A COSE O A PERSONE DA UN USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO.

Grazie per aver scelto un prodotto Magis.

Il marchio Magis è impresso su tutti i prodotti della collezione e ne garantisce l'originalità.

PRODUKTSBLATT

PFLEGEANLEITUNGEN

Zum Reinigen wird die Verwendung eines weichen, trockenen, oder feuchten Tuches empfohlen. Eventuell neutrale und mit Wasser verdünnte Flüssigreiniger verwenden. Es dürfen keine scheuernden Schwämme benutzt werden, da sie das Produkt zerkratzen könnten. Zum Reinigen der Holz-Tischplatte wird die Verwendung neutraler und mit Wasser verdünnter für Holz geeigneter Flüssigreiniger empfohlen. Für die Marmor dürfen es keine säuerhaltigen Reinigungsmittel beutzt werden. Sollten diese Oberflächen mit säurehaltigen Substanzen in Berührung kommen, sollen diese sofort entfernt werden. Zum Reinigen des Marmors wird die Verwendung von Wasser und Marseiller Seife empfohlen. Zur Entfernung der fettigen Substanzen und verschiedener Flecken kann man Ammoniak, denaturierten Alkohol, Bikarbonat und Wasserstoffperoxid benutzen. Sollten Streifen entstehen, so bitte mit einem feuchten Wildlederluch abreiben. Eventuelle Unregelmäßigkeiten oder Tönungsunterschiede auf der Oberfläche der Tischplatten aus Stein sind Materialmerkmale und können nicht als Materialfehler angesehen werden. Eine regelmässige und korrekte Pflege der Produkte bewahrt ihr ursprüngliches Aussehen und verlängert ihre Lebensdauer.

GESETZBESTIMMUNGEN

Dieses Produktblatt befolgt der Bestimmungen der Rechtsverordnung Nr. 206/2005 (Verbraucherkodex) und mit dem entsprechenden Ministerialverordnung Nr.10. Es befolgt auch dem Rundschreiben Nr.1 vom 3. August 2004 "Anweisungen für Ausfüllung und Verteilung des Produktblatts von Holzprodukten und von Holz- und Möbelbereich".

VORSICHT

Bitte vermeiden Sie: andere als die oben erwähnten Reinigungsmitteln zu benutzen, und das Produkt in einer unpassenden Weise zu verwenden: heisse Behälter daraufzustellen, darauf zu steigen oder als Trittleiter zu benutzen. Bitte überlassen Sie das Produkt der Umwelt nicht, wenn es nicht mehr benutzt wird.

MAGIS LEHNT JENE VERANTWORTUNG FÜR SCHADEN AN SACHEN ODER LEUTEN AB, DIE AUS EINER UNPASSENDEN VERWENDUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN.

Wir bedanken uns dafür, dass Sie ein Magis Produkt gewählt haben.

Das Magis Logo ist auf alle Produkte unserer Kollektion geprägt und garantiert ihre Echtheit.

Table for domestic use and contracts (bars and restaurants).

Materials: frame in steel tube painted in polyester powder. Joint in die-cast aluminium painted in polyester powder. Top in oak veneered, natural or stained black, in Carrara marble, in Emperador marble or in Marquina marble.

Mesa para uso doméstico y contract (bares y restaurantes).

Materiales: estructura de tubo de acero barnizado poliéster. Junta de aluminio fundido a presión y barnizado poliéster. Tablero en roble contrachapado, natural o teñido negro, en mármol de Carrara, en mármol Emperador o en mármol Marquina.

Table pour la maison et pour la collectivité (cafés et restaurants).

Matériaux: structure en tube d'acier verni en polyester. Joint en fonte d'aluminium verni en polyester. Plateaux en chêne plaqué, naturel ou teinté noir, en marbre de Carrare, en marbre Marquina ou en marbre Emperador.

Tisch für Haus- und Objektgebrauch (Bars und Restaurants).

Materialien: Gestell aus polyesterlackiertem Stahlrohr. Verbindungsgelenk aus polyesterlackiertem Aluminium-Druckguss. Tischplatte aus furniertem Eiche, naturfarben oder gebeizt schwarz, aus Carrara Marmor, aus Emperador Marmor oder aus Marquina Marmor.

Tavolo per uso domestico e contract (bar e ristoranti).

Materiali: struttura in tubo di acciaio verniciato poliester. Giunto in pressofusione di alluminio verniciato poliester. Piano in rovere impiallacciato naturale o tinto nero, in marmo di Carrara, in marmo Emperador o in marmo Marquina.



